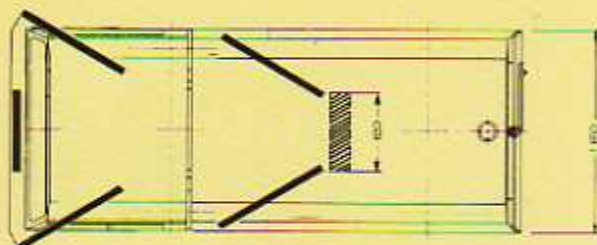
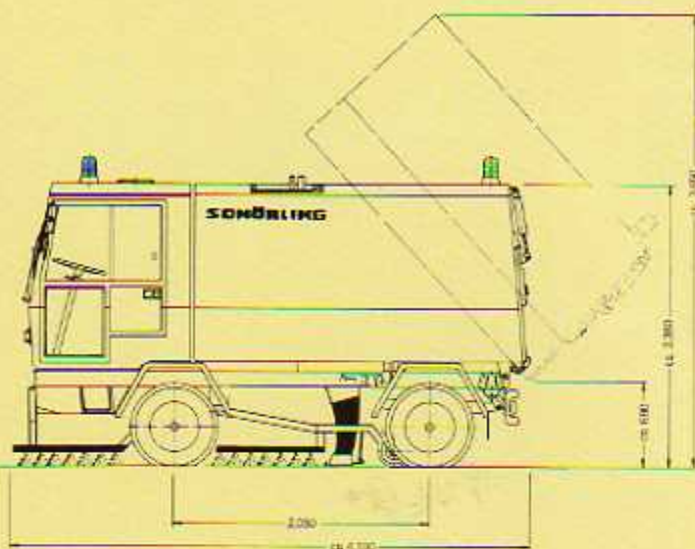




**ÖWSF: Ölspurbeseitigung  
System-Schörling. Schnell,  
umweltfreundlich und absolut  
zuverlässig.**

**SCHÖRLING**

# Technische Daten: ÖWSF



## Fahrgestell

SCHÖRLING-Vierrad-Kommunalfahrgestell mit Bremsanlage nach EG-Richtlinie

Radstand		2.050 mm
Fahrzeuglänge	ca.	4.100 mm
Fahrzeugbreite	ca.	1.650 mm
Fahrzeughöhe	ca.	2.380 mm
Fahrzeughöhe mit Rundumkennleuchte	ca.	2.570 mm
Wendekreisradius	ca.	3,9 m
Leergewicht ohne Sonderausstattung	ca.	3.000 kg
zul. Gesamtgewicht		6.000 kg
Bereifung		205/80 XZA

## Fahrmotor:

VW-Industrie-Dieselmotor (altern. Turbo-Version)	Typ	068.4 (068.A)
Leistung		36,2 kW (45 kW)
	bei	n = 4.000 min <sup>-1</sup>
Fahrgeschwindigkeit		1 - 62 km/h
Steigfähigkeit	ca.	25 %

## Wasch- und Saugeinrichtung

Einbaumotor: VW-Industrie-Dieselmotor	Typ	068.5
Leistung eingestellt auf		24 kW
	bei	2.450 min <sup>-1</sup>
Arbeitsbreite		1.650 mm
Aufnahmebreite Saugmund		650 mm
Saugschlauchdurchmesser		200 mm
Volumen des Aufnahmebehälters	ca.	2 m <sup>3</sup>
Wasservorratstank	ca.	700 l
Emulgator-Vorratstank	ca.	65 l
Hochdruckwaschanlage	bis ca.	50 bar

Technische Änderungen vorbehalten.

## ÖWSF: Absolut sichere Gefahrenbeseitigung, schnell und umweltfreundlich.

Öl- und Kraftstoffspuren bilden auf Verkehrsflächen Gefahrenpunkte mit unkalkulierbaren Risiken und höchster Unfallträchtigkeit. Allein 1986 ereigneten sich 1766 Straßenverkehrsunfälle mit Personenschäden durch ausgeflossenes Öl<sup>\*)</sup>. Diese erschreckende Bilanz unterstreicht die Notwendigkeit, diese Gefahrenquelle zuverlässig und schnell zu beseitigen.

Schörling hat deshalb auf der Basis des bewährten Kompaktkehrfahrzeugs M-TTV ein Ölspur-Wasch-Saug-Fahrzeug ÖWSF entwickelt, das mit einer Hochdruckwaschanlage in Verbindung mit einem 100%ig umweltfreundlichen, flüssigen Ölbindemittel eine absolut sichere, schnelle und zuverlässige Beseitigung der Ölspur gewährleistet.

Mit V-förmig angeordneten Waschbalken vorn und unter dem Fahrzeug wird unter Hochdruck eine Waschlösung auf die Straße gebracht, die den Ölfilm sofort ablöst. Dabei bewirkt das dem Waschwasser beigemischte

Bindemittel eine unmittelbare Emulgierung des Öls mit der Waschsubstanz. Diese Emulsion wird durch einen hinter den Waschbalken angeordneten Saugmund aufgenommen. Es verbleibt kein Schmierfilm auf der der Fahrbahn, ein Abstreuen mit trockenen, rollspaltähnlichen Bindemitteln, die wiederum eine Rutschgefahr bilden könnten, ist nicht notwendig. Die Straße ist sofort wieder sicher!

Das Ölspur-Wasch-Saug-Fahrzeug von Schörling kann auf allen Verkehrsflächen im Einmannbetrieb eingesetzt werden. Auf Grund seiner Höchst-Fahrgeschwindigkeit von 62 km/h ist es auch für Autobahnen und Schnellstraßen zugelassen. Die Arbeitskapazität des ÖWSF ist großzügig dimensioniert: Die Waschanlage hat eine Arbeitsbreite von max. 1650 mm, mit einem Wasservorrat von ca. 700 l und einem Bindemittelstank von ca. 65 l können



Ölspuren von durchschnittlich 1 m Breite, je nach Dicke der Ölschicht, auf einer Länge bis zu 1000 m beseitigt werden. Mit einem zusätzlichen, hinten montierten Saugschlauch können auch Ölflecken an schwer zugänglichen Stellen aufgenommen werden. Die Ausstattung des Fahrzeugs entspricht den Anforderungen moderner Arbeitsplatzgestaltung. Heizung,

Schalldämpfung der Fahrerkabine, Servolenkung und hydraulisch gedämpfter Fahrersitz sind die wesentlichen Vorzüge dieses selbstverständlich nach DIN 30701 konstruierten Fahrerhauses. Ein als Sonderausstattung lieferbares Automatikgetriebe erlaubt darüberhinaus eine bequeme Anpassung der Fahr- und Arbeitsgeschwindigkeit an individuelle Erfordernisse.

<sup>\*)</sup> Quelle: Statistisches Bundesamt, Wiesbaden.

# SCHÖRLING

Schörling liefert Fahrzeuge für Straßenreinigung, Müllabfuhr, Flugfeldreinigung und Sonderfahrzeuge  
SCHÖRLING GMBH & CO. WAGGONBAU · Postfach 91 1060 · Schörlingstr. 3 · 3000 Hannover 91 · Tel. (05 11) 21 49-0 · FS 922 592 schw d · Telefax (05 11) 21 20 80